



## SJCAM SJ11 Active

User Manual • Uživatelský manuál • Užívateľský manuál • Használati utasítás • Benutzerhandbuch

English	3 - 19
Čeština	20 - 36
Slovenčina	37 - 53
Magyar	54 - 70
Deutsch	71 - 87

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

$\bowtie$	www.alza.co.uk/kontakt
$\oslash$	+44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

## **Safety Guidelines**

- 1. Avoid placing the product near strong magnetic fields, such as magnets or motors, and prevent exposure to strong radio wave sources. This will help prevent potential product failures caused by magnetic interference and radio waves.
- 2. Use a reputable brand Micro SD card for optimal performance.
- 3. Keep the Micro SD card away from strong magnetic fields to prevent data loss.
- 4. In the event of product overheating, smoking, or unusual odors during charging, immediately disconnect the charging device to prevent fire hazards.
- 5. During charging, ensure the product is out of children's reach to prevent electrical accidents.
- 6. Store the product in a cool, dry, and dust-free environment, avoiding exposure to high temperatures and direct sunlight.
- 7. Handle the product with care, as it is a high-precision instrument. Avoid dropping or subjecting it to impacts.



Avoid dismantling the camera, as this action can lead to harm to internal parts and will result in the automatic nullification of your warranty. If you require technical assistance, please initiate the process by generating a support ticket at support.sjcam.com.

## Diagram



- Turn On/Off/Ok Button
  Indicator Light
  1,3" Front Screen

- 4. Lens

- Lens
  2,33" Touch Screen
  Microphone
  Battery Location
  Waterproof Cover for Type-C and TF Card Slot
  Speaker

## Specifications

Screen	2,33" HD Touch screen (main screen), 1,3" LCD screen (front screen)
Lens Angle	154 °
Battery	1300 mAh Removable battery
Wi-Fi	2,4 Ghz/5 Ghz
Encoding Format	H.264/h.265
Light Frequency	50 Hz/60 Hz
Video Format	MP4
Photo Format	JPG
Video Resolution	4K (3840×2160) 30 fps, 2K (2560×1440)
	60/30 fps, 1080P (1920×1080) 120/60/30
	fps, 720P (1280×720) 120/60/30 fps
Photo Resolution	20M (5888×3312),16M (5376×3024),14M
	(5008×2816), 12M (4640×2608), 10M
	(4320×2432), 8M (3840×2160)
Usb Port	Туре-С
Power Input	5V 2A
Storage	Micro SD card, up to 128G
Working Temperature	-10 °c - 45 °c
Dimension	64,5×45×31,5 mm
Languages	English/French/German/Spanish/
	Italian/Portuguese/Chinese/Japanese/
	Traditional Chinese/Russian/Romanian/
	Polish/Czech/Slovak/Hungarian/Finnish/
	Danish/Dutch/Turkish/Hebrew/Thai

## Packaging



1× Waterproof Case



1× Frame



2× 3M Glue



2× Helmet Base



1× Lens Protective Cover

2× Adapter





SJCAN S. GANN



 $1 \times$  USB Type-C Cable  $1 \times$  Lens Cleaning Cloth  $1 \times$  SJCAM Sticker

1× User's Manual

#### **Remote Control Buttons**

Upon startup, access the preview screen. Swipe downward from the top (as shown in Figure 1), then tap the remote icon to initiate remote pairing. This action will take you to the remote pairing interface (as depicted in Figure 2). Next, simultaneously press the remote record key and the photo key. Once the pairing is successful, the camera will indicate that the pairing is complete (as illustrated in Figure 3). You can then control the camera through the remote by tapping the screen.



Figure 1

Figure 2





- 1. **Power Button:** Used to power down the camera.
- 2. **Photo Button:** Enables capturing photos.
- 3. Wi-Fi Button: Activates or deactivates the camera's Wi-Fi functionality.
- 4. Video Button: Initiates or halts video recording.

**Note:** The SJCAM Remote Control is available for separate purchase.

## **Wi-Fi Connection**

- 1. Swipe your screen downward to reveal the top menu, then tap the Wi-Fi icon to activate the camera's Wi-Fi. This action will display a QR code on the camera screen.
- 2. Launch the app you've downloaded on your smartphone and select "Connect Camera -Scan Code to Connect." Use your phone's camera to scan the QR code displayed on the camera screen. Your phone will then enter the app's preview screen (please note that there may be slight variations depending on your mobile phone system).
- 3. Once the connection is established successfully, you'll have the ability to capture photos, record videos, and configure your camera settings within the app.



Figure 4

Figure 5



## **Downloading the APP**

Scan the code and download the APP.



You can download and install the app by either scanning the QR code on your mobile phone or by visiting the Apple Store or Google Play and searching for "SJCAM zone".

## **Operations Guide**

#### **Micro SD Card Installation**

To install the Micro SD card, slide the entire cover down by pressing the button to open the Micro SD card connector. Insert the card into the slot as shown, gently pressing inward until you hear a click, indicating it's securely in place.



#### Video Mode

Enter video mode by briefly pressing the OK button to start recording. Alternatively, swipe up on the screen to access the mode menu. Tap on the video icon to switch to video mode, and again, press the OK button briefly to begin recording. Note that the camera will remember the mode selected after it's switched off.

#### **Photo Mode**

Upon powering on the camera, swipe up on the screen as shown to enter the mode interface. Click on the photo icon **o** to enter photo mode, then simply press the OK button for a quick photo capture.



#### **Playback Mode**

While the camera is on, locate the playback icon **D** in the bottom left corner of the screen, as indicated below. Tap this icon to enter playback mode. Select the video or photo you wish to review and press the OK button for playback.



#### Front and Back Screen Switching

A. To switch to the front screen display, slide down from the top after turning on the camera and click on the small display icon. B. An alternative method is to double click the OK button after turning on the camera to switch to the front screen display. C. When the camera is on the front screen, double-clicking the OK button or the back screen will switch to the back screen display. Note that both screens cannot be displayed simultaneously.



#### Car Mode

After powering on the camera, swipe up on the screen as shown to access the mode interface. Click on the car mode icon to start car mode recording. Note: If you plan to mount the camera upside down in car mode, you'll need to enable rotation in the system settings. When connected to the car power adapter, the camera will start recording automatically when you start the car and will stop recording and power off five seconds after you disconnect the power.



#### **Charging Options**

There are two ways to charge the camera: A. Connect it to a computer, power adapter, or car charger. The red light on the device will remain lit during charging and turn off when fully charged. B. Remove the battery and use a separate special charger (sold separately) for charging. Please ensure you select 5V1A or 5V2A output power adapters.

#### **Recording Settings**

To access recording settings, tap on the resolution icon (Figure 1) and the mode setting icon (Figure 2) at the bottom of the screen in the video preview screen. Slide the screen to select the desired options, and then click to confirm your selection.



Figure 1



#### **Recording Settings Menu**

Resolution	4K (3840×2160) 30 fps, 2K (2560×1440) 60/30 fps, 1080P	
	(1920×1080) 120/60/30 fps	
Encoding Format	H.264, H.265	
Loop Recording	Off, 3 mins, 5 mins, 8 mins	
Motion Detection	Off, on	
Pre-Recording	Off, on	
Delayed Recording	Off, on	
Viewing Angle	Wide, medium, narrow	
WDR	Off, on	
HDR	Off, on	
Gyro Stabilization	Off, on	
Audio Recording	Off, on	
Volume Adjustment	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8	
Date Label	Off, on	
Logo	Off, on	
Code Stream	High, medium, low	
ISO	Auto, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200	
Sharpness	Strong, standard, soft	
Saturation	High, standard, low	
Contrast	High, standard, low	
Noise Reduction	High, standard, low	
Image Brightness	High, standard, low	
White Balance	Auto, overcast, daylight, tungsten, fluorescent, underwater	
	mode	
Color	Normal, black and white, retro, warm, cool	
Exposure	+2,0, +5/3, +4/3, +1,0, +2/3, +1/3, 0,0, -1/3, -2/3, -1,0, -4/3, -	
Compensation	5/3, -2,0	
Metering	Average, center, spot metering	
Fisheye Correction	Off, on	

#### **Photo Settings**

While in the photo preview screen, tap the resolution icon (Figure 1) and the mode setting icon (Figure 2) located at the bottom of the screen. Slide the screen to choose your desired settings and click to confirm your selection.



Figure 1

Figure 2

Ų 🎟

0

Q

Ö

#### **Photo Settings Menu**

Photo Resolution	20M (5888×3312), 16M (5376×3024), 14M (5008×2816), 12M
	(4640×2608), 10M (4320×2432), 8M (3840×2160)
Exposure Time	Off, 3 sec, 5 sec, 10 sec
Photo Lapse	Off, 3 sec, 5 sec, 10 sec
Image Quality	High, standard, economy
Sharpness	Strong, standard, soft
Saturation	High, standard, low
Contrast	High, standard, low
Noise Reduction	High, standard, low
Image Brightness	High, standard, low
White Balance	Auto, overcast, daylight, tungsten, fluorescent, underwater mode
Colour	Normal, b&w, retro, warm, cool
ISO	Auto, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200
Exposure	+2,0, +5/3, +4/3, +1,0, +2/3, +1/3, 0,0, -1/3, -2/3, -1,0, -4/3, -5/3,
Compensation	-2,0
Metering Modes	Average, centre, spot
WDR	Off, on
HDR	Off, on
Fisheye Correction	Off, on
Date Label	Off, Date, datetime

#### System Settings

To access the settings screen while in the camera preview, tap the settings icon to located in the bottom right corner of the screen (as shown below). Slide the screen up and down to navigate and select the menu you wish to configure, then click to confirm your choice.



Language	English >
Date/Time	>
Format	>
←	

#### System Settings Menu

Language Options	English, French, German, Spanish, Italian, Portuguese, Chinese,	
	Japanese, Traditional Chinese, Russian, Romanian, Polish, Czech,	
	Slovak, Hungarian, Finnish, Danish, Dutch, Turkish, Hebrew, Thai	
Time/Date Format	H/M/S; YY/MM/DD	
Formatting	Yes, no	
Quick Video	Off, on	
Quick Photo	Off, on	
Working Light	Off, on	
ISO Information	Off, on	
Display		
Exposure Time	Off, on	
Information Display		
WDR Information	Off, on	
Display		
Auto Turn Off	Off, 3mins, 5mins, 10mins	
Button Sound	Off, on	
Voice	Off, on	
Announcement		
LED Brightness	Low, medium, high	
Screen Saver	30 secs, 1 min, 3 mins, 5 mins, Off	
Light Frequency	50hz, 60hz	
Rotation	Off, on	
Wi-Fi Frequency	2.4g, 5g	
Wi-Fi	Change wifi Name and Password	
Power On Default	Last used mode, normal recording, video lapse, slow motion,	
Mode	photo, interval photo, continuous video, video/photo, car mode	
User Interface (UI)	Classic, SJCAM	
Version	Check the Version Information	

## **Important Information and Contact Details**

Product features may be modified or updated with product upgrades. Please refer to the current product specifications for the latest information.

For any post-purchase assistance, kindly get in touch with SJCAM Customer Service.

For technical support inquiries, please reach out via email at <a href="mailto:support@sicam.com">support@sicam.com</a>.

Feel free to visit SJCAM's official website at <u>www.sjcam.com</u> for more details.

Manufacturer: Shenzhen Zhencheng Technology Co., Ltd.

## **Warranty Conditions**

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

## The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

## **EU Declaration of Conformity**

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.

# CE

## WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.

$\bowtie$	www.alza.cz/kontakt
-----------	---------------------

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

## Bezpečnostní pokyny

- Neumisťujte výrobek do blízkosti silných magnetických polí, jako jsou magnety nebo motory, a zabraňte působení silných zdrojů rádiových vln. Předejdete tak možným poruchám výrobku způsobeným magnetickým rušením a rádiovými vlnami.
- 2. Pro optimální výkon používejte kartu Micro SD renomované značky.
- 3. Kartu Micro SD uchovávejte mimo dosah silných magnetických polí, abyste zabránili ztrátě dat.
- 4. V případě přehřátí výrobku, kouření nebo neobvyklého zápachu během nabíjení okamžitě odpojte nabíjecí zařízení, abyste zabránili nebezpečí požáru.
- 5. Během nabíjení zajistěte, aby byl výrobek mimo dosah dětí, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- 6. Výrobek skladujte v chladném, suchém a bezprašném prostředí, nevystavujte jej vysokým teplotám a přímému slunečnímu záření.
- 7. S výrobkem zacházejte opatrně, protože se jedná o vysoce křehký přístroj. Vyvarujte se pádu nebo nárazů.



Kameru nerozebírejte, protože tato činnost může vést k poškození vnitřních součástí a automaticky vede ke zrušení záruky. Pokud potřebujete technickou pomoc, zahajte tento proces vytvořením požadavku na podporu na adrese support.sjcam.com.

## Schéma



- Tlačítko zapnutí/vypnutí
  Světelný indikátor
  1,3" přední obrazovka
  Objektiv

- 5. 2,33" dotykový displej
- 6. Mikrofon
- 7. Umístění baterie
- 8. Vodotěsný kryt pro Type-C a slot pro kartu TF
  9. Reproduktor

## Specifikace

Obrazovka	2,33" HD dotykový displej (hlavní obrazovka), 1,3"	
	LCD displej (přední obrazovka)	
Ühel objektivu	154 °	
Baterie	Vyměnitelná baterie 1300 mAh	
Wi-Fi	2,4 Ghz/5 Ghz	
Formát kódování	H.264/h.265	
Frekvence světla	50 Hz/60 Hz	
Formát videa	MP4	
Formát fotografií	JPG	
Rozlišení videa	4K (3840×2160) 30 fps, 2K (2560×1440) 60/30 fps,	
	1080P (1920×1080) 120/60/30 fps, 720P	
	(1280×720) 120/60/30 fps	
<b>Rozlišení fotografií</b> 20 M (5888×3312), 16 M (5376×3024), 14 M		
-	(5008×2816), 12 M (4640×2608), 10 M	
	(4320×2432), 8 M (3840×2160).	
Port USB	Тур С	
Příkon	5V 2A	
Úložiště	Karta Micro SD, až 128G	
Pracovní teplota	-10 °C - 45 °C	
Rozměry	64,5 × 45 × 31,5 mm	
Jazyky	Angličtina/francouzština/němčina/španělština/ italština/portugalština/čínština/japonština/ tradiční čínština/ruština/rumunština/ polština/čeština/slovenština/maďarština/finština/ dánština/nizozemština/turečtina/hebrejština/thajština	

## Balení



1× vodotěsné pouzdro



1× rám

1× ochranný kryt objektivu



2× lepidlo 3M



2× Podstavec pod přilbu





1× kabel USB typu C

1× hadřík na čištění objektivu SJC/AVM BHOMENOLADEAN SJC/AVM

1× SJCAM



2× adaptér



1× uživatelská příručka

## Tlačítka dálkového ovládání

Po spuštění přejděte na obrazovku náhledu. Přejeďte prstem od horní části směrem dolů (jak je znázorněno na obrázku 1) a klepnutím na ikonu dálkového ovládání zahajte vzdálené párování. Tato akce vás přenese do rozhraní pro vzdálené párování (jak je znázorněno na obrázku 2). Poté stiskněte současně tlačítko dálkového záznamu a tlačítko pro pořízení fotografie. Po úspěšném spárování kamera oznámí, že je párování dokončeno (jak je znázorněno na obrázku 3). Poté můžete kameru ovládat prostřednictvím dálkového ovladače klepnutím na obrazovku.



Obrázek 1

Obrázek 2

Obrázek 3



- 1. Tlačítko zapnutí: Slouží k vypnutí a zapnutí kamery.
- 2. Fototlačítko: Umožňuje pořizování fotografií.
- 3. Tlačítko Wi-Fi: Aktivuje nebo deaktivuje funkci Wi-Fi kamery
- 4. Tlačítko videa: Spustí nebo zastaví nahrávání videa.

Poznámka: Dálkový ovladač SJCAM je k dispozici k samostatnému zakoupení.

## Připojení přes Wi-Fi

- 1. Přejetím po obrazovce směrem dolů zobrazte horní nabídku a klepnutím na ikonu Wi-Fi aktivujte Wi-Fi kamery. Při této akci se na obrazovce kamery zobrazí QR kód.
- Spusťte aplikaci, kterou jste si stáhli do chytrého telefonu, a vyberte možnost "Připojit kameru - naskenujte kód pro připojení". Pomocí kamery telefonu naskenujte kód QR zobrazený na obrazovce kamery. Telefon poté vstoupí do obrazovky náhledu aplikace (upozorňujeme, že v závislosti na systému vašeho mobilního telefonu mohou existovat drobné odchylky).
- 3. Po úspěšném navázání spojení budete moci v aplikaci pořizovat fotografie, nahrávat videa a konfigurovat nastavení kamery.





Obrázek 4

Obrázek 5

Obrázek 6

## Stažení aplikace

Naskenujte kód a stáhněte si aplikaci.



Aplikaci si můžete stáhnout a nainstalovat buď naskenováním QR kódu na svém mobilním telefonu, nebo navštívením obchodu Apple Store či Google Play a vyhledáním "SJCAM zone".

## Ovládání kamery

#### Instalace karty Micro SD

Chcete-li nainstalovat kartu Micro SD, posuňte celý kryt dolů a stisknutím tlačítka otevřete konektor karty Micro SD. Vložte kartu do slotu podle obrázku a jemně ji zatlačte dovnitř, dokud neuslyšíte cvaknutí, což znamená, že je karta bezpečně na svém místě.



#### Režim videa

Krátkým stisknutím tlačítka OK přejděte do režimu videa a spusťte nahrávání. Případně přejeďte prstem po obrazovce nahoru a přejděte do nabídky režimu. Klepnutím na ikonu videa přepněte do režimu videa a opět krátkým stisknutím tlačítka OK spusťte nahrávání. Všimněte si, že kameru si po vypnutí pamatuje zvolený režim.

#### Režim fotografie

Po zapnutí kamery přejeďte prstem po obrazovce nahoru, jak je znázorněno na obrázku, a vstupte do rozhraní režimu. Klepnutím na ikonu fotografie 💽 vstupte do režimu fotografování a poté jednoduše stiskněte tlačítko OK pro rychlé pořízení fotografie.



#### Režim přehrávání

Když je kamera zapnutá, vyhledejte ikonu přehrávání **b** v levém dolním rohu obrazovky, jak je uvedeno níže. Klepnutím na tuto ikonu přejděte do režimu přehrávání. Vyberte video nebo fotografii, kterou si chcete prohlédnout, a stiskněte tlačítko OK pro přehrávání.



#### Přepínání přední a zadní obrazovky

A. Chcete-li přepnout na přední displej, přejeďte prstem po zapnutí displej kameru shora dolů a klikněte na malou ikonu displeje. B. Alternativní metodou je po zapnutí kamery dvakrát kliknout na tlačítko OK a přepnout na displej na přední obrazovce. C. Když je kamera na přední obrazovce, dvojím kliknutím na tlačítko OK nebo na zadní obrazovku se přepne na zobrazení na zadní obrazovce. Všimněte si, že obě obrazovky nelze zobrazit současně.



#### Režim automobilu

Po zapnutí kamery přejeďte prstem po obrazovce nahoru, jak je znázorněno na obrázku, a přejděte do rozhraní režimu. Klepnutím na ikonu režimu auta spustíte nahrávání v režimu auta. Poznámka: Pokud plánujete kameru v režimu auta namontovat vzhůru nohama, musíte v nastavení systému povolit otáčení. Po připojení k napájecímu adaptéru do auta kamera začne automaticky nahrávat po nastartování auta a pět sekund po odpojení napájení se nahrávání zastaví a vypne.



#### Možnosti nabíjení

Kameru lze nabíjet dvěma způsoby: A. Připojte ji k počítači, napájecímu adaptéru nebo autonabíječce. Červená kontrolka na zařízení zůstane během nabíjení svítit a po úplném nabití zhasne. B. Vyjměte baterii a k nabíjení použijte samostatnou speciální nabíječku (prodává se samostatně). Ujistěte se, že jste vybrali napájecí adaptéry s výstupem 5 V1A nebo 5V 2A.

#### Nastavení nahrávání

Pro přístup k nastavení nahrávání klepněte na ikonu rozlišení (obrázek 1) a ikonu nastavení režimu (obrázek 2) v dolní části obrazovky na obrazovce náhledu videa. Posunutím obrazovky vyberte požadované možnosti a poté výběr potvrďte klepnutím.



Obrázek 1



#### Nabídka nastavení nahrávání

Rozlišení	4K (3840×2160) 30 fps, 2K (2560×1440) 60/30 fps, 1080P	
	(1920×1080) 120/60/30 fps	
Formát kódování	H.264, H.265	
Nahrávání ve	Vypnuto, 3 minuty, 5 minut, 8 minut	
smyčce		
Detekce pohybu	Vypnuto, zapnuto	
Před nahrávání	Vypnuto, zapnuto	
Zpožděné	Vypnuto, zapnuto	
nahrávání		
Úhel pohledu	Široký, střední, úzký	
WDR	Vypnuto, zapnuto	
HDR	Vypnuto, zapnuto	
Stabilizace	Vypnuto, zapnuto	
gyroskopu		
Nahrávání zvuku	Vypnuto, zapnuto	
Nastavení	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8	
hlasitosti		
Označení data	Vypnuto, zapnuto	
Logo	Vypnuto, zapnuto	
ISO	Auto, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200	
Ostrost	Silná, standardní, měkká	
Sytost	Vysoká, standardní, nízká	
Kontrast	Vysoký, standardní, nízký	
Snížení hluku	Vysoké, standardní, nízké	
Jas obrazu	Vysoký, standardní, nízký	
Vyvážení bílé	Automatický režim, zataženo, denní světlo, wolframové světlo,	
	zářivka, režim pod vodou	
Barva	Normální, černobílý, retro, teplý, studený	
Kompenzace	+2,0, +5/3, +4/3, +1,0, +2/3, +1/3, 0,0, -1/3, -2/3, -1,0, -4/3, -5/3,	
expozice	-2,0	
Měření	Průměrné, středové a bodové měření	
Korekce rybího oka	Vypnuto, zapnuto	

#### Nastavení fotografií

Na obrazovce náhledu fotografie klepněte na ikonu rozlišení (obrázek 1) a na ikonu nastavení režimu (obrázek 2), které se nacházejí ve spodní části obrazovky. Posunutím obrazovky vyberte požadované nastavení a klepnutím na tlačítko potvrďte výběr.



Obrázek 1



Obrázek 2

#### Nabídka nastavení fotografií

Rozlišení	20 M (5888×3312), 16 M (5376×3024), 14 M (5008×2816), 12 M	
fotografií	(4640×2608), 10 M (4320×2432), 8 M (3840×2160).	
Doba expozice	Vypnuto, 3 s, 5 s, 10 s	
Časosběrné foto	Vypnuto, 3 s, 5 s, 10 s	
Kvalita obrazu	Vysoká, standardní, ekonomická	
Ostrost	Silná, standardní, měkká	
Nasycení	Vysoké, standardní, nízké	
Kontrast	Vysoký, standardní, nízký	
Snížení hluku	Vysoké, standardní, nízké	
Jas obrazu	Vysoký, standardní, nízký	
Vyvážení bílé	Automatický režim, zataženo, denní světlo, wolframové světlo,	
	zářivka, režim pod vodou	
Barva	Normální, černobílá, retro, teplý, studený	
ISO	Auto, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200	
Kompenzace	+2,0, +5/3, +4/3, +1,0, +2/3, +1/3, 0,0, -1/3, -2/3, -1,0, -4/3, -5/3, -	
expozice	2,0	
Režimy měření	Průměr, střed, místo	
WDR	Vypnuto, zapnuto	
HDR	Vypnuto, zapnuto	
Korekce rybího	Vypnuto, zapnuto	
oka		
Označení data	Vypnuto, datum, datum a čas	

#### Nastavení systému

Chcete-li v náhledu kamery přejít na obrazovku nastavení, klepněte na ikonu nastavení která se nachází v pravém dolním rohu obrazovky (jak je znázorněno níže). Posouváním obrazovky nahoru a dolů se pohybujte a vyberte nabídku, kterou chcete nakonfigurovat, a poté klepnutím na tlačítko potvrďte svou volbu.



Language	English >
Date/Time	>
Format	>
÷	

#### Nabídka Nastavení systému

Možnosti jazyka	Angličtina, francouzština, němčina, španělština, italština,
	portugalština, čínština, japonština, tradiční čínština, ruština,
	rumunština, polština, čeština, slovenština, maďarština, finština,
	dánština, holandština, turečtina, hebrejština, thajština.
Formát času/data	H/M/S; RR/MM/DD
Formátování	Ano, ne
Rychlé video	Vypnuto, zapnuto
Rychlé foto	Vypnuto, zapnuto
Pracovní světlo	Vypnuto, zapnuto
Informační displej	Vypnuto, zapnuto
ISO	
Zobrazení	Vypnuto, zapnuto
informací o době	
expozice	
Informační displej	Vypnuto, zapnuto
WDR	
Automatické	Vypnuto, 3 minuty, 5 minut, 10 minut
vypnutí	
Zvuk tlačítka	Vypnuto, zapnuto
Hlasové oznámení	Vypnuto, zapnuto
Jas LED	Nízká, střední, vysoká
Spořič obrazovky	30 sekund, 1 minuta, 3 minuty, 5 minut, Vypnuto
Frekvence světla	50 Hz, 60 Hz
Rotace	Vypnuto, zapnuto
Frekvence Wi-Fi	2,4 GHz, 5 GHz
Wi-Fi	Změna jména a hesla wifi
Výchozí režim	Naposledy použitý režim, normální nahrávání, video lapse,
zapnutí	zpomalený záběr, fotografie, intervalová fotografie, nepřetržité
	video, video/foto, režim auta
Uživatelské	Classic, SJCAM
rozhraní (UI)	
Verze	Zkontrolujte informace o verzi

## Důležité informace a kontaktní údaje

Funkce produktu mohou být upraveny nebo aktualizovány v rámci aktualizací produktu. Nejnovější informace naleznete v aktuálních specifikacích produktu.

V případě potřeby pomoci po nákupu se obraťte na zákaznický servis SJCAM.

V případě dotazů na technickou podporu se obraťte na e-mailovou adresu <u>support@sjcam.com</u>.

Pro více informací navštivte oficiální webové stránky společnosti SJCAM na adrese <u>www.sjcam.com</u>.

Výrobce: Ltd., Shenzhen Zhencheng Technology Co.

## Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

## Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

## EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a směrnice 2011/65/EU ve znění (EU) 2015/863.

## CE

## WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.


Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, obráťte sa na zákaznícku linku.

www.alza.sk/ko	ntakt
----------------	-------

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

## Bezpečnostné pokyny

- Neumiestňujte výrobok do blízkosti silných magnetických polí, ako sú magnety alebo motory, a zabráňte pôsobeniu silných zdrojov rádiových vĺn. Pomôže to zabrániť možným poruchám výrobku spôsobeným magnetickým rušením a rádiovými vlnami.
- 2. Na dosiahnutie optimálneho výkonu použite kartu Micro SD renomovanej značky.
- 3. Kartu Micro SD uchovávajte mimo dosahu silných magnetických polí, aby ste zabránili strate údajov.
- 4. V prípade prehriatia výrobku, fajčenia alebo nezvyčajného zápachu počas nabíjania okamžite odpojte nabíjacie zariadenie, aby ste zabránili nebezpečenstvu požiaru.
- 5. Počas nabíjania zabezpečte, aby bol výrobok mimo dosahu detí, aby sa predišlo úrazom elektrickým prúdom.
- 6. Výrobok skladujte v chladnom, suchom a bezprašnom prostredí, nevystavujte ho vysokým teplotám a priamemu slnečnému žiareniu.
- 7. S výrobkom zaobchádzajte opatrne, pretože ide o veľmi presný prístroj. Vyhnite sa pádu alebo nárazom.



Vyhnite sa rozoberaniu fotoaparátu, pretože táto činnosť môže viesť k poškodeniu vnútorných častí a bude mať za následok automatické zrušenie záruky. Ak potrebujete technickú pomoc, začnite tento proces vytvorením hlásenia podpory na adrese support.sjcam.com.

## Schéma



- Tlačidlo zapnutia/vypnutia/vypnutia
  Svetelný indikátor
  1,3" predná obrazovka
  Objektív

- 5. 2,33" dotykový displej
- 6. Mikrofón
- 7. Umiestnenie batérie
- Vodoodolný kryt pre Type-C a slot na kartu TF
  Reproduktor

## Špecifikácia

Obrazovka	2,33" HD dotykový displej (hlavný displej),
Uhol objektivu	154 °
Batéria	Vymeniteľná batéria s kapacitou 1300 mAh
Wi-Fi	2,4 Ghz/5 Ghz
Formát kódovania	H.264/h.265
Frekvencia svetla	50 Hz/60 Hz
Formát videa	MP4
Formát fotografie	JPG
Rozlíšenie videa	4K (3840 × 2160) 30 fps, 2K (2560 × 1440)
	60/30 fps, 1080P (1920 × 1080) 120/60/30
	fps, 720P (1280 × 720) 120/60/30 fps
Rozlíšenie fotografií	20 M (5888 × 3312), 16 M (5376 × 3024),
-	14 M (5008 × 2816), 12 M (4640 × 2608),
	10 M (4320 × 2432), 8 M (3840 × 2160)
Port USB	Тур С
Príkon	5V 2A
Úložisko	Karta Micro SD, až 128G
Pracovná teplota	-10 °c - 45 °c
Rozmer	64,5 × 45 × 31,5 mm
Jazyky	Angličtina/francúzština/nemčina/španielčina/
	taliansky/portugalský/čínsky/japonský/
	tradičná čínština/ruský/rumunský/
	poľský/český/slovenský/maďarský/finský/
	dánsky/holandský/turecký/hebreiský/thaiský

## **Balenie**







SJ CAN



 $1 \times$  kábel USB typu C  $1 \times$  handrička na čistenie

1.1.1.1.4

1× SJCAM

1× používateľská príručka

## Tlačidlá diaľkového ovládania

Po spustení prejdite na obrazovku náhľadu. Potiahnite prstom zhora nadol (ako je znázornené na obrázku 1) a ťuknutím na ikonu diaľkového ovládania spustite vzdialené párovanie. Touto akciou sa dostanete do rozhrania vzdialeného párovania (ako je znázornené na obrázku 2). Potom súčasne stlačte tlačidlo diaľkového záznamu a tlačidlo fotografie. Po úspešnom spárovaní fotoaparát oznámi, že spárovanie je dokončené (ako je znázornené na obrázku 3). Fotoaparát potom môžete ovládať prostredníctvom diaľkového ovládača ťuknutím na obrazovku.



Obrázok 1

Obrázok 2

Obrázok 3



- 1. Tlačidlo napájania: Slúži na vypnutie fotoaparátu.
- 2. Fotografické tlačidlo: Umožňuje zachytávanie fotografií.
- 3. Tlačidlo Wi-Fi: Tlačidlo Wi-Fi: Aktivuje alebo deaktivuje funkciu Wi-Fi fotoaparátu.
- 4. Tlačidlo videa: Spustí alebo zastaví nahrávanie videa.

**Poznámka:** Diaľkový ovládač SJCAM je k dispozícii na samostatné zakúpenie.

## Pripojenie Wi-Fi

- Potiahnutím obrazovky nadol zobrazte hornú ponuku a ťuknutím na ikonu Wi-Fi aktivujte Wi-Fi fotoaparátu. Pri tejto činnosti sa na obrazovke fotoaparátu zobrazí kód QR.
- 2. Spustite aplikáciu, ktorú ste si prevzali do smartfónu, a vyberte položku "Pripojiť fotoaparát naskenovaním kódu sa pripojíte". Pomocou fotoaparátu telefónu naskenujte kód QR zobrazený na obrazovke fotoaparátu. Telefón potom vstúpi do obrazovky náhľadu aplikácie (upozorňujeme, že v závislosti od systému vášho mobilného telefónu sa môžu vyskytnúť drobné odchýlky).
- 3. Po úspešnom nadviazaní spojenia budete môcť v aplikácii snímať fotografie, nahrávať videá a konfigurovať nastavenia fotoaparátu.



Obrázok 4



Obrázok 6

## Stiahnutie aplikácie

Naskenujte kód a stiahnite si APP.



Aplikáciu si môžete stiahnuť a nainštalovať naskenovaním kódu QR na mobilnom telefóne alebo navštívením obchodu Apple Store alebo Google Play a vyhľadaním položky "SJCAM zone".

## Prevádzková príručka

#### Inštalácia karty Micro SD

Ak chcete nainštalovať kartu Micro SD, posuňte celý kryt nadol stlačením tlačidla, čím otvoríte konektor karty Micro SD. Kartu vložte do zásuvky podľa obrázka a jemne ju zatlačte dovnútra, až kým nebudete počuť cvaknutie, čo znamená, že je bezpečne na mieste.



#### Režim videa

Do režimu videa vstúpte krátkym stlačením tlačidla OK, čím spustíte nahrávanie. Prípadne potiahnite prstom nahor po obrazovke, aby ste vstúpili do ponuky režimu. Klepnutím na ikonu videa prepnite na režim videa a opäť krátkym stlačením tlačidla OK spustite nahrávanie. Všimnite si, že fotoaparát si po vypnutí zapamätá zvolený režim.

#### Režim fotografie

Po zapnutí fotoaparátu potiahnite prstom nahor po obrazovke, ako je znázornené na obrázku, aby ste vstúpili do rozhrania režimu. Kliknutím na ikonu fotografie vstúpte do režimu fotografovania a potom jednoducho stlačte tlačidlo OK pre rýchle zachytenie fotografie.





#### Režim prehrávania

Keď je fotoaparát zapnutý, vyhľadajte ikonu prehrávania v ľavom dolnom rohu obrazovky, ako je uvedené nižšie. Ťuknutím na túto ikonu vstúpte do režimu prehrávania. Vyberte videozáznam alebo fotografiu, ktorú si chcete prezrieť, a stlačte tlačidlo OK pre prehrávanie.



#### Prepínanie prednej a zadnej obrazovky

A. Ak chcete prepnúť na zobrazenie na prednej obrazovke, po zapnutí fotoaparátu posuňte obrazovku zhora nadol a kliknite na malú ikonu displeja. B. Alternatívnou metódou je dvojité kliknutie na tlačidlo OK po zapnutí fotoaparátu, čím sa prepnete na displej prednej obrazovky. C. Keď je fotoaparát na prednej obrazovke, dvojitým kliknutím na tlačidlo OK alebo na zadnú obrazovku sa prepne na zobrazenie na zadnej obrazovke. Upozorňujeme, že obe obrazovky sa nemôžu zobraziť súčasne.





#### Režim automobilu

Po zapnutí fotoaparátu potiahnite prstom nahor po obrazovke, ako je znázornené na obrázku, aby ste vstúpili do rozhrania režimu. Kliknutím na ikonu režimu auta spustíte nahrávanie v režime auta. Poznámka: Ak plánujete kameru v režime auta namontovať hore nohami, musíte v systémových nastaveniach povoliť otáčanie. Po pripojení k napájaciemu adaptéru do auta kamera začne nahrávať automaticky po naštartovaní vozidla a päť sekúnd po odpojení napájania sa nahrávanie zastaví a vypne.



#### Možnosti nabíjania

Fotoaparát môžete nabíjať dvoma spôsobmi: A. Pripojte ho k počítaču, napájaciemu adaptéru alebo nabíjačke do auta. Červené svetlo na zariadení zostane počas nabíjania svietiť a po úplnom nabití zhasne. B. Vyberte batériu a na nabíjanie použite samostatnú špeciálnu nabíjačku (predáva sa samostatne). Uistite sa, že ste vybrali napájacie adaptéry s výstupom 5 V1A alebo 5 V2A.

#### Nastavenia nahrávania

Ak chcete získať prístup k nastaveniam nahrávania, ťuknite na ikonu rozlíšenia (obrázok 1) a ikonu nastavenia režimu (obrázok 2) v spodnej časti obrazovky na obrazovke náhľadu videa. Posúvaním obrazovky vyberte požadované možnosti a potom výber potvrďte klepnutím na .



Obrázok 1

Obrázok 2

### Ponuka nastavení nahrávania

Rozlíšenie	4K (3840 × 2160) 30 snímok za sekundu, 2K (2560 × 1440) 60/30
	snímok za sekundu, 1080P (1920 × 1080) 120/60/30 snímok za
	sekundu
Formát	H.264, H.265
kódovania	
Nahrávanie v	Vypnuté, 3 minúty, 5 minút, 8 minút
slučke	
Detekcia pohybu	Vypnuté, zapnuté
Pred nahrávaním	Vypnuté, zapnuté
Oneskorené	Vypnuté, zapnuté
nahrávanie	
Uhol pohľadu	Široké, stredné, úzke
WDR	Vypnuté, zapnuté
HDR	Vypnuté, zapnuté
Stabilizácia gyra	Vypnuté, zapnuté
Nahrávanie	Vypnuté, zapnuté
zvuku	
Nastavenie	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
hlasitosti	
Označenie	Vypnuté, zapnuté
dátumu	
Logo	Vypnuté, zapnuté
Prúd kódu	Vysoká, stredná, nízka
ISO	Auto, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200
Ostrosť	Silné, štandardné, mäkké
Nasýtenie	Vysoký, štandardný, nízky
Kontrast	Vysoký, štandardný, nízky
Zníženie hluku	Vysoký, štandardný, nízky
Jas obrazu	Vysoký, štandardný, nízky
Vyváženie bielej	Automatický režim, zamračené, denné svetlo, volfrámové svetlo,
	žiarivka, režim pod vodou
Farba	Normálne, čiernobiele, retro, teplé, studené
Kompenzácia	+2,0, +5/3, +4/3, +1,0, +2/3, +1/3, 0,0, -1/3, -2/3, -1,0, -4/3, -5/3, -
expozície	2,0
Meranie	Priemerné, stredové a bodové meranie
Korekcia rybieho	Vypnuté, zapnuté
oka	

#### Nastavenia fotografií

Na obrazovke náhľadu fotografie ťuknite na ikonu rozlíšenia (obrázok 1) a na ikonu nastavenia režimu (obrázok 2), ktoré sa nachádzajú v spodnej časti obrazovky. Posúvaním obrazovky vyberte požadované nastavenia a výber potvrďte klepnutím na .



Obrázok 1



Obrázok 2

#### Ponuka nastavení fotografií

Pozlíčania	20 M (5999 × 2212) 16 M (5276 × 2024) 14 M (5009 × 2916) 12
Ruziiseille	20 M (3888 × 3312), 10 M (3376 × 3024), 14 M (3008 × 2810), 12
fotografii	M (4640 × 2608), 10 M (4320 × 2432), 8 M (3840 × 2160)
Čas vystavenia	Vypnuté, 3 s, 5 s, 10 s
Časozberné	Vypnuté, 3 s, 5 s, 10 s
fotografie	
Kvalita obrazu	Vysoký, štandardný, ekonomický
Ostrosť	Silné, štandardné, mäkké
Nasýtenie	Vysoký, štandardný, nízky
Kontrast	Vysoký, štandardný, nízky
Zníženie hluku	Vysoký, štandardný, nízky
Jas obrazu	Vysoký, štandardný, nízky
Vyváženie bielej	Automatický režim, zamračené, denné svetlo, volfrámové svetlo,
	žiarivka, režim pod vodou
Farba	Normálne, čiernobiele, retro, teplé, studené
ISO	Auto, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200
Kompenzácia	+2,0, +5/3, +4/3, +1,0, +2/3, +1/3, 0,0, -1/3, -2/3, -1,0, -4/3, -5/3, -
expozície	2,0
Režimy merania	Priemer, stred, miesto
WDR	Vypnuté, zapnuté
HDR	Vypnuté, zapnuté
Korekcia rybieho	Vypnuté, zapnuté
oka	
Označenie	Vypnuté, Dátum, datetime
dátumu	

#### Nastavenia systému

Ak chcete počas náhľadu fotoaparátu prejsť na obrazovku nastavení, ťuknite na ikonu nastavení , ktorá sa nachádza v pravom dolnom rohu obrazovky (ako je znázornené nižšie). Posúvaním obrazovky nahor a nadol sa pohybujte a vyberte menu, ktoré chcete nakonfigurovať, a potom klepnutím na potvrďte výber.



Language	English >
Date/Time	>
Format	>
<b>←</b>	

### Ponuka systémových nastavení

Možnosti jazyka	Angličtina, francúzština, nemčina, španielčina, taliančina,
	portugalčina, čínština, japončina, tradičná čínština, ruština,
	rumunčina, poľština, čeština, slovenčina, maďarčina, fínčina,
	dánčina, holandčina, turečtina, hebrejčina, thajčina
Formát	H/M/S; RR/MM/DD
času/dátumu	
Formátovanie	Áno, nie
Rýchle video	Vypnuté, zapnuté
Rýchla fotografia	Vypnuté, zapnuté
Pracovné svetlo	Vypnuté, zapnuté
Zobrazenie	Vypnuté, zapnuté
informácií ISO	
Zobrazenie	Vypnuté, zapnuté
informácií o čase	
expozície	
Informačný displej	Vypnuté, zapnuté
WDR	
Automatické	Vypnuté, 3 minúty, 5 minút, 10 minút
vypnutie	
Zvuk tlačidla	Vypnuté, zapnuté
Hlasové oznámenie	Vypnuté, zapnuté
Jas LED	Nízka, stredná, vysoká
Šetrič obrazovky	30 sekúnd, 1 minúta, 3 minúty, 5 minút, vypnuté
Frekvencia svetla	50hz, 60hz
Rotácia	Vypnuté, zapnuté
Frekvencia Wi-Fi	2,4 g, 5 g
Wi-Fi	Zmena mena a hesla wifi
Predvolený režim	Naposledy použitý režim, normálne nahrávanie, videosekvencie,
zapnutia	spomalený záznam, fotografia, intervalová fotografia, nepretržité
	video, video/foto, režim auta
Používateľské	Classic, SJCAM
rozhranie (UI)	
Verzia	Skontrolujte informácie o verzii

## Dôležité informácie a kontaktné údaje

Funkcie produktu môžu byť upravené alebo aktualizované pri aktualizácii produktu. Najnovšie informácie nájdete v aktuálnych špecifikáciách produktu.

V prípade akejkoľvek pomoci po nákupe sa obráťte na zákaznícky servis SJCAM.

V prípade otázok týkajúcich sa technickej podpory sa obráťte na e-mailovú adresu <u>support@sjcam.com</u>.

Viac informácií nájdete na oficiálnej webovej stránke spoločnosti SJCAM <u>www.sjcam.com.</u>

Výrobca: Ltd., Shenzhen Zhencheng Technology Co.

## Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

## Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

## EÚ prehlásenie o zhode

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ a smernice 2011/65/EÚ v znení zmien (EÚ) 2015/863.

# CE

## WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.

www.alza.hu/kapcsolat

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

## Biztonsági irányelvek

- Kerülje a termék elhelyezését erős mágneses mezők, például mágnesek vagy motorok közelében, és kerülje az erős rádióhullámforrásoknak való kitettséget. Ez segít megelőzni a mágneses interferencia és a rádióhullámok okozta esetleges termékhibákat.
- 2. Az optimális teljesítmény érdekében használjon jó hírű, márkás Micro SD-kártyát.
- 3. Az adatvesztés elkerülése érdekében tartsa a Micro SD-kártyát erős mágneses terektől távol.
- 4. Ha a termék töltés közben túlmelegszik, füstöl vagy szokatlan szagokat észlel, a tűzveszély megelőzése érdekében azonnal válassza le a töltőberendezést.
- 5. Töltés közben ügyeljen arra, hogy a termék ne legyen elérhető közelségben a gyermekek számára, hogy elkerülje az elektromos baleseteket.
- 6. A terméket hűvös, száraz és pormentes környezetben tárolja, kerülje a magas hőmérsékletnek és a közvetlen napfénynek való kitettséget.
- 7. A terméket óvatosan kezelje, mivel nagy pontosságú műszerről van szó. Kerülje, hogy leejtse vagy ütéseknek tegye ki.



Kerülje a fényképezőgép szétszerelését, mivel ez a művelet a belső alkatrészek sérüléséhez vezethet, és a garancia automatikus érvénytelenítését eredményezi. Ha műszaki segítségre van szüksége, kérjük, kezdeményezze a folyamatot egy támogatási jegy létrehozásával a support.sjcam.com oldalon.

## Termék ábra



- Bekapcsolás/Kikapcsolás/Ok gomb
  Jelzőlámpa
  1,3" elülső képernyő
  Objektív
  2,33" érintőképernyő
  Mikrofon

- Az akkumulátor helye
  Vízálló borítás a Type-C és a TF-kártya foglalathoz
  Hangszóró

## Műszaki adatok

2,33" HD érintőképernyő (fő képernyő), 1,3"
1300 mAh Kivehető akkumulátor
2,4 Ghz/5 Ghz
H.264/h.265
50 Hz/60 Hz
MP4
JPG
4K (3840×2160) 30 fps, 2K (2560×1440)
60/30 fps, 1080P (1920×1080) 120/60/30 fps,
720P (1280×720) 120/60/30 fps
20M (5888×3312), 16M (5376×3024), 14M
(5008×2816), 12M (4640×2608), 10M
(4320×2432), 8M (3840×2160).
C-típusú
5V 2A
Micro SD kártya, legfeljebb 128G
-10 °c - 45 °c
64,5×45×31,5 mm
angol/francia/német/spanyol/
Olasz/portugál/kínai/kínai/japán/hagyományos
kínai/orosz/román/
lengyel/cseh/szlovák/magyar/finn/
dán/holland/török/héber/ thaiföldi.

## Csomagolás



1 × vízálló tok



1× keret



2× 3M ragasztó



2× sisak alap



1 × objektív



2× adapter









1× USB Type-C kábel 1× objektív tisztító kendő 1× SJCAM matrica

1× Felhasználói kézikönyv

## Távirányító gombok

Indításkor lépjen be az előnézeti képernyőre. Lapozzunk lefelé a tetejétől (az 1. ábrán látható módon), majd a távoli párosítás elindításához koppintsunk a távoli ikonra. Ezzel a művelettel a távoli párosítás felületére jut (a 2. ábrán látható módon). Ezután nyomja meg egyszerre a távfelvétel gombot és a fénykép gombot. Ha a párosítás sikeres, a kamera jelzi, hogy a párosítás befejeződött (amint azt a 3. ábra mutatja). Ezután a képernyő megérintésével vezérelheti a kamerát a távirányítón keresztül.



1. ábra

2. ábra





- 1. Bekapcsológomb: A kamera kikapcsolására szolgál.
- 2. Fotógomb: Engedélyezi a fényképek rögzítését.
- 3. Wi-Fi gomb: Aktiválja vagy deaktiválja a kamera Wi-Fi funkcióját.
- 4. Videó gomb: Videófelvétel indítása vagy leállítása.

Megjegyzés: Az SJCAM távirányító külön megvásárolható.

## Wi-Fi kapcsolat

- 1. Húzza a képernyőt lefelé, hogy megjelenjen a felső menü, majd koppintson a Wi-Fi ikonra a kamera Wi-Fi funkciójának aktiválásához. Ez a művelet megjelenít egy QR-kódot a kamera képernyőjén.
- Indítsa el az okostelefonjára letöltött alkalmazást, és válassza a "Kamera csatlakoztatása - Kód beolvasása a csatlakozáshoz" lehetőséget. A telefon kamerájával olvassa be a kamera képernyőjén megjelenő QR-kódot. A telefon ezután belép az alkalmazás előnézeti képernyőjére (kérjük, vegye figyelembe, hogy a mobiltelefon rendszerétől függően lehetnek kisebb eltérések).
- 3. Ha a kapcsolat sikeresen létrejött, az alkalmazáson belül lehetőséged lesz fényképeket és videókat rögzíteni, valamint a kamera beállításait konfigurálni.





4. ábra

5. ábra

6. ábra

## Az APP letöltése

Szkennelje be a kódot és töltse le az APP-ot.



Az alkalmazást letöltheti és telepítheti a QR-kód beolvasásával a mobiltelefonján, vagy ha ellátogat az Apple Store vagy a Google Play áruházba, és rákeres az "SJCAM zone" kifejezésre.

## Működési útmutató

### Micro SD kártya telepítése

A Micro SD-kártya beszereléséhez csúsztassa le a teljes fedelet a gomb megnyomásával, hogy kinyíljon a Micro SD-kártya csatlakozója. Helyezze be a kártyát a nyílásba a képen látható módon, és óvatosan nyomja befelé, amíg egy kattanást nem hall, ami jelzi, hogy a kártya biztonságosan a helyén van.



#### Videó mód

A felvétel elindításához lépjen be a videó üzemmódba az OK gomb rövid megnyomásával. Másik lehetőségként a képernyőn felfelé húzva a gombot elérheti az üzemmód menüt. Koppintson a videó ikonra a videó üzemmódra való váltáshoz, majd ismét nyomja meg röviden az OK gombot a felvétel megkezdéséhez. Vegye figyelembe, hogy a kamera kikapcsolás után is megjegyzi a kiválasztott üzemmódot.

#### Fotó mód

A fényképezőgép bekapcsolásakor a képernyőn a képen látható módon húzza felfelé a gombot az üzemmód felületre való belépéshez. Kattintson a fotó ikonra a fotó üzemmódba való belépéshez, majd egyszerűen nyomja meg az OK gombot a gyors fényképfelvételhez.



#### Lejátszás mód

Ha a kamera be van kapcsolva, keresse meg a lejátszás ikont a képernyő bal alsó sarkában, ahogy az alább látható. Érintse meg ezt az ikont a lejátszási módba való belépéshez. Válassza ki a visszanézni kívánt videót vagy fényképet, és nyomja meg az OK gombot a lejátszáshoz.



#### Elülső és hátsó képernyő váltás

A. Az előlapi kijelzőre való átváltáshoz csúsztassa lefelé a kamera bekapcsolása után, és kattintson a kis kijelző ikonra. B. Egy alternatív módszer, hogy a kamera bekapcsolása után duplán kattintson az OK gombra az előlapi kijelzőre való váltáshoz. C. Ha a kamera az előlapi képernyőn van, az OK gombra vagy a hátlapi képernyőre való dupla kattintással átvált a hátlapi képernyő megjelenítésére. Vegye figyelembe, hogy mindkét képernyő nem jeleníthető meg egyszerre.





#### Autó üzemmód

A fényképezőgép bekapcsolása után húzza felfelé a képernyőt a képen látható módon, hogy elérje az üzemmód felületet. Kattintson az autós üzemmód ikonra az autós üzemmódú felvétel elindításához. Megjegyzés: Ha autós módban fejjel lefelé kívánja felszerelni a kamerát, akkor a rendszerbeállításokban engedélyeznie kell a forgatást. Ha a kamera az autós hálózati adapterhez van csatlakoztatva, akkor az autó beindításakor automatikusan elindul a felvétel, és öt másodperccel a tápellátás megszakítása után leállítja a felvételt és kikapcsol.



#### Töltési lehetőségek

A fényképezőgépet kétféleképpen lehet feltölteni: Csatlakoztassa a számítógéphez, hálózati adapterhez vagy autós töltőhöz. A készülék piros fénye a töltés alatt világítani fog, és kialszik, amikor teljesen feltöltődött. B. Vegye ki az akkumulátort, és használja a töltéshez a külön megvásárolható speciális töltőt (külön megvásárolható). Ügyeljen arra, hogy 5V1A vagy 5V2A kimeneti teljesítményű adaptert válasszon.

#### Felvételi beállítások

A felvételbeállítások eléréséhez koppintson a felbontás ikonra (1. ábra) és az üzemmódbeállítás ikonra (2. ábra) a képernyő alján a videó előnézeti képernyőn. A kívánt beállítások kiválasztásához csúsztassa a képernyőt, majd a kiválasztás megerősítéséhez kattintson a gombra.



1. ábra

2. ábra

#### Felvételi beállítások menü

Felbontás	4K (3840×2160) 30 fps, 2K (2560×1440) 60/30 fps, 1080P
	(1920×1080) 120/60/30 fps
Kódolási formátum	H.264, H.265
Hurokfelvétel	Kikapcsolva, 3 perc, 5 perc, 8 perc
Mozgásérzékelés	Ki, be
Előzetes felvétel	Ki, be
Késleltetett felvétel	Ki, be
Nézési szög	Széles, közepes, keskeny
WDR	Ki, be
HDR	Ki, be
Gyro stabilizálás	Ki, be
Hangfelvétel	Ki, be
Hangerő beállítása	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Dátum címke	Ki, be
Logó	Ki, be
Kódfolyam	Magas, közepes, alacsony
ISO	Auto, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200, 3200
Élesség	Erős, szabványos, puha
Telítettség	Magas, standard, alacsony
Kontraszt	Magas, standard, alacsony
Zajcsökkentés	Magas, standard, alacsony
Kép fényereje	Magas, standard, alacsony
Fehér egyensúly	Automatikus, borult, nappali fény, fényerősség, fluoreszkáló, víz
	alatti üzemmód
Színes	Normál, fekete-fehér, retro, meleg, hűvös, hideg
Expozíció	+2,0, +5/3, +4/3, +1,0, +2/3, +1/3, 0,0, -1/3, -2/3, -1,0, -4/3, -
kompenzáció	5/3, -2,0
Mérés	Atlagos, középső, pontszerű mérés
Halszem korrekció	Ki, be

#### Fotóbeállítások

A fényképek előnézeti képernyőjén érintse meg a képernyő alján található felbontás ikont (1. ábra) és az üzemmódbeállítás ikont (2. ábra). A képernyőn csúsztatva válassza ki a kívánt beállításokat, majd a kiválasztás megerősítéséhez kattintson a gombra.



1. ábra

2. ábra

#### Fényképbeállítások menü

Fénykép felbontás	20M (5888×3312), 16M (5376×3024), 14M (5008×2816), 12M
	(4640×2608), 10M (4320×2432), 8M (3840×2160).
Expozíciós idő	Ki, 3 sec, 5 sec, 10 sec
Photo Lapse	Ki, 3 sec, 5 sec, 10 sec
Képminőség	Magas, standard, gazdaságos
Élesség	Erős, szabványos, puha
Telítettség	Magas, standard, alacsony
Kontraszt	Magas, standard, alacsony
Zajcsökkentés	Magas, standard, alacsony
Kép fényereje	Magas, standard, alacsony
Fehér egyensúly	Automatikus, borult, nappali fény, fényerősség, fluoreszkáló, víz
	alatti üzemmód
Színes	Normál, fekete-fehér, retro, meleg, hideg
ISO	Auto, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200, 3200
Expozíció	+2,0, +5/3, +4/3, +1,0, +2/3, +1/3, 0,0, -1/3, -2/3, -1,0, -4/3, -5/3,
kompenzáció	-2,0
Mérési módok	Átlag, közép, spot
WDR	Ki, be
HDR	Ki, be
Halszem korrekció	Ki, be
Dátum címke	Off, Date, datetime

#### Rendszerbeállítások

A beállítások képernyőjének eléréséhez a fényképezőgép előnézetében koppintson a képernyő jobb alsó sarkában található beállítások ikonra (az alábbi képen látható módon). A képernyőn felfelé és lefelé csúsztatva navigáljon, és válassza ki a konfigurálni kívánt menüt, majd a választás megerősítéséhez kattintson a gombra.



Language	English >
Date/Time	>
Format	>
÷	

### Rendszerbeállítások menü

Nyelvi beállítások	angol, francia, német, spanyol, olasz, portugál, kínai, japán,
	hagyományos kínai, orosz, román, lengyel, cseh, szlovák,
	magyar, finn, dán, holland, török, héber, thai, thaiföldi, lengyel,
	cseh, szlovák, szlovák.
Idő/időpont formátum	H/M/S; YY/MM/DD
Formázás	lgen, nem
Gyors videó	Ki, be
Gyors fénykép	Ki, be
Munkalámpa	Ki, be
ISO információs	Ki, be
kijelző	
Az expozíciós idő	Ki, be
információ kijelzője	
WDR információs	Ki, be
kijelző	
Automatikus	Ki, 3 perc, 5 perc, 10 perc
kikapcsolás	
Gomb Hang	Ki, be
Hangbejelentés	Ki, be
LED fényerő	Alacsony, közepes, magas
Képernyővédő	30 másodperc, 1 perc, 3 perc, 5 perc, kikapcsolva
Fényfrekvencia	50hz, 60hz
Forgatás	Ki, be
Wi-Fi frekvencia	2.4g, 5g
Wi-Fi	Wifi név és jelszó módosítása
Bekapcsolás	Utoljára használt mód, normál felvétel, video lapse, lassított
Alapértelmezett	felvétel, fotó, intervallumfotó, folyamatos videó, videó/fotó,
üzemmód	autó mód.
Felhasználói felület	Klasszikus, SJCAM
(UI)	
Verzió	A verzióinformáció ellenőrzése

## Fontos információk és elérhetőségek

A termékfunkciók a termékfrissítésekkel módosulhatnak vagy frissülhetnek. A legfrissebb információkért kérjük, olvassa el az aktuális termékleírásokat.

A vásárlás utáni segítségért kérjük, lépjen kapcsolatba az SJCAM ügyfélszolgálatával.

Műszaki támogatási kérdésekkel kapcsolatban kérjük, forduljon a <u>support@sjcam.com</u> e-mail címre.

További részletekért látogasson el az SJCAM hivatalos weboldalára, a <u>www.sjcam.com</u> címre.

Gyártó: Shenzhen Zhencheng Technology Co., Ltd.

## Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

# Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás tápvagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

## EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a 2011/65/EU módosított (EU) 2015/863 irányelvnek.

# CE

## WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

$\bowtie$	www.alza.de/kontakt
$\bigcirc$	0800 181 45 44
$\bowtie$	www.alza.at/kontakt
$\odot$	+43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

## Sicherheitsrichtlinien

- Vermeiden Sie es, das Gerät in der Nähe von starken Magnetfeldern, wie Magneten oder Motoren, aufzustellen, und setzen Sie es keinen starken Funkwellenquellen aus. Dies hilft, mögliche Produktausfälle durch magnetische Interferenzen und Funkwellen zu vermeiden.
- 2. Verwenden Sie für eine optimale Leistung eine Micro-SD-Karte eines renommierten Herstellers.
- 3. Halten Sie die Micro SD-Karte von starken Magnetfeldern fern, um Datenverluste zu vermeiden.
- 4. Sollte das Produkt während des Ladevorgangs überhitzen, rauchen oder ungewöhnlich riechen, trennen Sie das Ladegerät sofort vom Netz, um Brandgefahr zu vermeiden.
- 5. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät während des Ladevorgangs außerhalb der Reichweite von Kindern befindet, um Stromunfälle zu vermeiden.
- 6. Lagern Sie das Produkt in einer kühlen, trockenen und staubfreien Umgebung und vermeiden Sie hohe Temperaturen und direkte Sonneneinstrahlung.
- 7. Behandeln Sie das Produkt mit Vorsicht, da es sich um ein Präzisionsinstrument handelt. Lassen Sie es nicht fallen und setzen Sie es keinen Stößen aus.



Vermeiden Sie es, die Kamera zu zerlegen, da dies zur Beschädigung interner Teile und zum automatischen Erlöschen Ihrer Garantie führen kann. Wenn Sie technische Unterstützung benötigen, erstellen Sie bitte ein Support-Ticket unter support.sjcam.com.
## Diagramm



- 1. Ein-/Ausschalten/Ok-Taste
- Anzeigelampe
  1,3"-Frontbildschirm
- 4. Objektiv
- 5. 2,33" Touchscreen
- 6. Mikrofon
- 7. Batterie
- 8. Wasserdichte Abdeckung für USB-Type-C und TF-Kartensteckplatz
  9. Lautsprecher

# Spezifikationen

Bildschirm	2,33" HD-Touchscreen (Hauptbildschirm), 1,3" LCD-Bildschirm (Frontbildschirm)
Winkel des Objektivs	154 °
Batterie	1300 mAh Herausnehmbarer Akku
Wi-Fi	2,4 Ghz/5 Ghz
Kodierungs-Format	H.264/h.265
Lichtfrequenz	50 Hz/60 Hz
Video-Format	MP4
Fotoformat	JPG
Video-Auflösung	4K (3840×2160) 30 fps, 2K (2560×1440) 60/30 fps, 1080P (1920×1080) 120/60/30 fps, 720P (1280×720) 120/60/30 fps
Fotoauflösung	20M (5888×3312), 16M (5376×3024), 14M (5008×2816), 12M (4640×2608), 10M (4320×2432), 8M (3840×2160)
USB-Anschluss	Туре-С
Leistungsaufnahme	5V 2A
Lagerung	Micro SD-Karte, bis zu 128G
Arbeitstemperatur	-10 °c - 45 °c
Abmessungen	64,5×45×31,5 mm
Sprachen	Englisch/Französisch/Deutsch/Spanisch/ Italienisch/Portugiesisch/Chinesisch/Japanis ch/Traditionelles Chinesisch/Russisch/Rumänisch/Polnisch/T schechisch/Slowakisch/Ungarisch/Finnisch/ Dänisch/Niederländisch/Türkisch/Hebräisch /Thai

# Verpackung



1× Wasserdichtes Etui



1× Rahmen



2× 3M-Kleber



2× Helmbasis



1× Objektiv-Schutzhülle

2× Adapter









 $1 \times$  USB Type-C Kabel  $1 \times$  Objektivreinigungstuch

1× SJCAM-Aufkleber

 $1 \times$ . л. - 1-

## Tasten der Fernbedienung

Rufen Sie nach dem Start den Vorschaubildschirm auf. Wischen Sie von oben nach unten (wie in Abbildung 1 dargestellt) und tippen Sie dann auf das Fernbedienungssymbol, um die Fernkopplung zu starten. Dadurch gelangen Sie zur Schnittstelle für die Fernkopplung (wie in Abbildung 2 dargestellt). Drücken Sie dann gleichzeitig die Aufnahmetaste und die Fototaste. Sobald die Kopplung erfolgreich war, zeigt die Kamera an, dass die Kopplung abgeschlossen ist (siehe Abbildung 3). Sie können die Kamera dann über die Fernbedienung steuern, indem Sie auf den Bildschirm tippen.



Abbildung 1

Abbildung 2





- 1. **Einschalttaste:** Dient zum Ausschalten der Kamera.
- 2. **Foto-Taste:** Ermöglicht die Aufnahme von Fotos.
- 3. Wi-Fi-Taste: Aktiviert oder deaktiviert die Wi-Fi-Funktion der Kamera.
- 4. Video-Taste: Startet oder stoppt die Videoaufnahme.

Hinweis: Die SJCAM-Fernbedienung kann separat erworben werden.

## **Wi-Fi-Verbindung**

- 1. Wischen Sie auf dem Bildschirm nach unten, um das obere Menü zu öffnen, und tippen Sie dann auf das Wi-Fi-Symbol, um das Wi-Fi der Kamera zu aktivieren. Bei dieser Aktion wird ein QR-Code auf dem Kamerabildschirm angezeigt.
- Starten Sie die App, die Sie auf Ihr Smartphone heruntergeladen haben, und wählen Sie "Kamera verbinden - Code zum Verbinden scannen". Scannen Sie mit der Kamera Ihres Smartphones den QR-Code, der auf dem Kamerabildschirm angezeigt wird. Ihr Telefon öffnet daraufhin den Vorschaubildschirm der App (bitte beachten Sie, dass es je nach Ihrem Mobiltelefonsystem zu leichten Abweichungen kommen kann).
- 3. Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt ist, können Sie in der App Fotos und Videos aufnehmen und Ihre Kameraeinstellungen konfigurieren.



Abbildung 4

Abbildung 5

Abbildung 6

# Herunterladen der App

Scannen Sie den Code und laden Sie die App herunter.



Sie können die App herunterladen und installieren, indem Sie entweder den QR-Code auf Ihrem Mobiltelefon scannen oder den Apple Store oder Google Play besuchen und nach "SJCAM zone" suchen.

## Leitfaden für den Betrieb Einbau einer Micro SD-Karte

Um die Micro-SD-Karte zu installieren, schieben Sie die gesamte Abdeckung nach unten, indem Sie die Taste drücken, um den Micro-SD-Kartenanschluss zu öffnen. Schieben Sie die Karte wie abgebildet in den Steckplatz und drücken Sie sie vorsichtig nach innen, bis Sie ein Klicken hören, das anzeigt, dass sie fest sitzt.



#### Video-Modus

Rufen Sie den Videomodus auf, indem Sie kurz auf die OK-Taste drücken, um die Aufnahme zu starten. Alternativ können Sie auf dem Bildschirm nach oben wischen, um das Modusmenü aufzurufen. Tippen Sie auf das Videosymbol, um in den Videomodus zu wechseln, und drücken Sie erneut kurz die OK-Taste, um die Aufnahme zu starten. Beachten Sie, dass sich die Kamera den gewählten Modus nach dem Ausschalten merkt.

#### **Foto-Modus**

Wischen Sie nach dem Einschalten der Kamera auf dem Bildschirm nach oben, wie abgebildet, um die Modusoberfläche aufzurufen. Klicken Sie auf das Fotosymbol . , um den Fotomodus aufzurufen, und drücken Sie dann einfach die OK-Taste, um ein schnelles Foto aufzunehmen.





#### Wiedergabemodus

Suchen Sie bei eingeschalteter Kamera das Wiedergabesymbol in der unteren linken Ecke des Bildschirms, wie unten dargestellt. Tippen Sie auf dieses Symbol, um den Wiedergabemodus zu aktivieren. Wählen Sie das Video oder Foto aus, das Sie sich ansehen möchten, und drücken Sie die OK-Taste, um die Wiedergabe zu starten.



#### Umschalten zwischen vorderem und hinterem Bildschirm

A. Um zur vorderen Bildschirmanzeige zu wechseln, schieben Sie nach dem Einschalten der Kamera den Bildschirm von oben nach unten und klicken Sie auf das kleine Anzeigesymbol. B. Eine alternative Methode ist ein Doppelklick auf die OK-Taste nach dem Einschalten der Kamera, um zur vorderen Bildschirmanzeige zu wechseln. C. Wenn die Kamera auf dem vorderen Bildschirm angezeigt wird, können Sie durch einen Doppelklick auf die OK-Taste oder den hinteren Bildschirm zur Anzeige des hinteren Bildschirms wechseln. Beachten Sie, dass nicht beide Bildschirme gleichzeitig angezeigt werden können.





#### Auto-Modus

Wischen Sie nach dem Einschalten der Kamera auf dem Bildschirm nach oben, wie abgebildet, um die Modusoberfläche aufzurufen. Klicken Sie auf das Symbol für den Fahrzeugmodus, um die Aufnahme im Fahrzeugmodus zu starten. Hinweis: Wenn Sie die Kamera im Automodus auf dem Kopf stehend montieren möchten, müssen Sie die Rotation in den Systemeinstellungen aktivieren. Wenn die Kamera an den Kfz-Netzadapter angeschlossen ist, beginnt sie automatisch mit der Aufzeichnung, wenn Sie das Auto starten, und stoppt die Aufzeichnung und schaltet sich fünf Sekunden nach dem Trennen der Stromversorgung aus.



#### **Optionen zum Aufladen**

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Kamera aufzuladen: A. Schließen Sie sie an einen Computer, einen Netzadapter oder ein Autoladegerät an. Das rote Licht am Gerät leuchtet während des Ladevorgangs und schaltet sich aus, wenn es vollständig aufgeladen ist. B. Nehmen Sie den Akku heraus und verwenden Sie zum Aufladen ein spezielles Ladegerät (separat erhältlich). Bitte stellen Sie sicher, dass Sie einen 5V1A- oder 5V2A-Ausgangsstromadapter wählen.

#### Aufnahme-Einstellungen

Um auf die Aufnahmeeinstellungen zuzugreifen, tippen Sie auf das Auflösungssymbol (Abbildung 1) und das Symbol für die Moduseinstellung (Abbildung 2) unten auf dem Bildschirm in der Videovorschau. Streichen Sie über den Bildschirm, um die gewünschten Optionen auszuwählen, und klicken Sie dann auf , um Ihre Auswahl zu bestätigen.



Abbildung 1



Abbildung 2

## Menü Aufnahmeeinstellungen

Auflösung	4K (3840×2160) 30 fps, 2K (2560×1440) 60/30 fps, 1080P	
	(1920×1080) 120/60/30 fps	
Kodierungs-Format	H.264, H.265	
Schleifenaufzeichnun	Aus, 3 Min., 5 Min., 8 Min.	
g		
Bewegungserkennung	Aus, ein	
Pre-Recording	Aus, ein	
Verspätete Aufnahme	Aus, ein	
Betrachtungswinkel	Weit, mittel, schmal	
WDR	Aus, ein	
HDR	Aus, ein	
Kreisel-Stabilisierung	Aus, ein	
Audio-Aufnahme	Aus, ein	
Einstellung der	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8	
Lautstärke		
Datum-Etikett	Aus, ein	
Logo	Aus, ein	
Streaming-Codierung	Hoch, mittel, niedrig	
ISO	Auto, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200	
Schärfe	Stark, Standard, weich	
Sättigung	Hoch, Standard, Niedrig	
Kontrast	Hoch, Standard, Niedrig	
Rauschunterdrückung	Hoch, Standard, Niedrig	
Bildhelligkeit	Hoch, Standard, Niedrig	
Weißabgleich	Auto, bewölkt, Tageslicht, Kunstlicht, Neonlicht,	
	Unterwassermodus	
Farbe	Normal, schwarz-weiß, retro, warm, kühl	
Belichtungskorrektur	+2,0, +5/3, +4/3, +1,0, +2/3, +1/3, 0,0, -1/3, -2/3, -1,0, -4/3,	
	-5/3, -2,0	
Messung	Durchschnittsmessung, Mittenmessung, Spotmessung	
Fisheye-Korrektur	Aus, ein	

#### Fotoeinstellungen

Tippen Sie in der Fotovorschau auf das Symbol für die Auflösung (Abbildung 1) und das Symbol für die Moduseinstellung (Abbildung 2) am unteren Rand des Bildschirms. Streichen Sie über den Bildschirm, um die gewünschten Einstellungen auszuwählen, und klicken Sie auf , um Ihre Auswahl zu bestätigen.



Abbildung 1



Abbildung 2

#### Menü Fotoeinstellungen

Fotoauflösung	20M (5888×3312), 16M (5376×3024), 14M (5008×2816), 12M (4640×2608), 10M (4320×2432), 8M (3840×2160)
Belichtungszeit	Aus. 3 Sekunden, 5 Sekunden, 10 Sekunden
Foto-Lapse	Aus, 3 Sekunden, 5 Sekunden, 10 Sekunden
Bildgualität	Hoch, Standard, Wirtschaft
Schärfe	Stark, Standard, weich
Sättigung	Hoch, Standard, Niedrig
Kontrast	Hoch, Standard, Niedrig
Rauschunterdrückun	Hoch, Standard, Niedrig
g	
Bildhelligkeit	Hoch, Standard, Niedrig
Weißabgleich	Auto, bewölkt, Tageslicht, Kunstlicht, Neonlicht,
	Unterwassermodus
Farbe	Normal, s/w, retro, warm, kalt
ISO	Auto, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200
Belichtungskorrektur	+2,0, +5/3, +4/3, +1,0, +2/3, +1/3, 0,0, -1/3, -2/3, -1,0, -4/3, -
	5/3, -2,0
Dosiermodi	Durchschnitt, Mitte, Spot
WDR	Aus, ein
HDR	Aus, ein
Fisheye-Korrektur	Aus, ein
Datum-Tag	Aus, Datum, datetime

### System-Einstellungen

Um in der Kameravorschau auf den Einstellungsbildschirm zuzugreifen, tippen Sie auf das Einstellungssymbol in der unteren rechten Ecke des Bildschirms (wie unten dargestellt). Schieben Sie den Bildschirm nach oben und unten, um zu navigieren und das Menü auszuwählen, das Sie konfigurieren möchten, und klicken Sie dann auf , um Ihre Wahl zu bestätigen.



Language	English >
Date/Time	>
Format	>
<del>&lt;</del>	

## Menü Systemeinstellungen

Sprachoptionen	Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch,
	Portugiesisch, Chinesisch, Japanisch, traditionelles Chinesisch,
	Russisch, Rumanisch, Poinisch, Tschechisch, Siowakisch,
	Ungalisch, Finnisch, Danisch, Niedenahdisch, Turkisch,
Iller ait/Datum	
Unrzeit/Datum	п/м/S; JJ/мм/тт
Formationung	
Schnelles Video	Aus, ein
Schnelles Folo	Aus, ein
	Aus, ein
150-	Aus, ein
Informationsanzeig	
	Augusia
Anzeige von	Aus, ein
Rolichtungszoit	
wpp	Aucion
WDR- Informationsanzoia	Aus, em
Automatisch	Aus 3Minuten 5Minuten 10Minuten
ahschalten	Aus, Shinuten, Shinuten, Iohinuten
Tasten-Ton	Aus ein
Sprachdurchsage	Aus ein
I FD-Helligkeit	Niedria mittel hoch
Bildschirmschoner	30 Sek 1 Min 3 Min 5 Min Aus
Lichtfrequenz	50hz 60hz
Drehung	Aus ein
Wi-Fi Frequenz	2.40.50
Wi-Fi	WiFi Name und Passwort ändern
Einschalten	Zuletzt verwendeter Modus, normale Aufnahme, Zeitraffer
Standardmodus	Zeitlupe, Foto, Intervallfoto, kontinuierliches Video, Video/Foto,
	Automodus
Benutzeroberfläche	Klassisch, SICAM
(UI)	, - <b>,</b> -
Version	Prüfen Sie die Versionsinformationen

## Wichtige Informationen und Kontaktangaben

Die Produktmerkmale können bei Produkt-Upgrades geändert oder aktualisiert werden. Die neuesten Informationen entnehmen Sie bitte den aktuellen Produktspezifikationen.

Wenn Sie nach dem Kauf Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den SJCAM-Kundendienst.

Für technische Supportanfragen wenden Sie sich bitte per E-Mail an support@sjcam.com.

Besuchen Sie die offizielle Website von SJCAM unter www.sjcam.com, um weitere Informationen zu erhalten.

Hersteller: Shenzhen Zhencheng Technology Co., Ltd.

## Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

#### Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

# **EU-Konformitätserklärung**

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU, geändert (EU) 2015/863.

# CE

## WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

